



Communaute Urbaine de Douala  
Douala City Council

Secrétariat Général  
Secretariat General

Division des Marchés Publics  
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marchés Publics  
Public Contracts Forwarding Office

République du Cameroun  
Republic of Cameroon  
Paix - Travail - Patrie  
Peace - Work - Fatherland



## AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 30/AONO/CUD/CIPM/2017 DU 28 JUIN 2017

POUR LES ETUDES D'AVANT PROJET DETAILLE (APD), EN VUE D'AMENAGEMENT DE QUATRE CARREFOURS PRIORITAIRES DANS LA VILLE DE DOUALA: LE CARREFOUR NDOKOTI, CARREFOUR CAMP YABASSI, LE CARREFOUR BONEWONDA ET LE CARREFOUR AGIP.

Financement : Budget de la Communaute Urbaine de Douala – Exercice 2017

### 1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Délégué du Gouvernement auprès de la Communaute Urbaine de Douala, Autorité Contractante, lance un Appel d'Offres National Restreint pour la réalisation des études d'Avant-Projet Détaillé (APD), en vue d'aménagement de quatre carrefours prioritaires dans la Ville de Douala.

### 2. Allotissement, consistance des études et définition de la mission

Les prestations consistent à la réalisation des études détaillées d'ingénierie en vue de l'aménagement des carrefours suivants regroupées en un lot unique :

INTERSECTIONS	ETENDUE DES PRESTATIONS
Carrefour NDOKOTI, Carrefour CAMP YABASSI,	<b>Mission 01:</b> Les études d'Avant-Projet-Détaillée (APD) ; <b>Mission 02:</b> Dossier de Consultation des Entreprises (DCE) - DAO des travaux incluant le Bordereau des Prix Unitaires ;
Carrefour BONEWONDA, Carrefour AGIP	<b>Mission 01:</b> Actualisation des études d'Avant-Projet-Détaillée (APD) ; <b>Mission 02:</b> Dossier de Consultation des Entreprises (DCE) - DAO des travaux incluant le Bordereau des Prix Unitaires ;

### 3. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux Bureaux d'Etudes nationaux à l'exclusion des entreprises se trouvant sur le coup de la suspension suite à la résiliation d'un marché.

#### 4. **Financement**

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées sur le Budget de la Communauté Urbaine de Douala – Exercice 2017 (Imputation 612-106) d'un montant prévisionnel de **quarante millions (40 000 000) Francs CFA**.

#### 5. **Durée d'exécution**

La durée maximale pour la réalisation des prestations est de **Six (06) mois**, à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

#### 6. **Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, 279 Rue Victoria sise Bonanjo-Douala ; Téléphone : 233 42 15 09 / Fax : 233 42 69 50, dès publication du présent avis.

#### 7. **Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, 279 Rue Victoria Bonanjo-Douala ; Téléphone : 233 42 15 09 / Fax : 233 42 69 50, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **Soixante mille (60 000) Francs CFA**, au Compte Spécial CAS-ARMP N° 33598800001 – 89 ouvert auprès des agences BICEC (Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, Bertoua).

#### 8. **Cautionnement provisoire**

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission provisoire d'un montant de **huit cent mille (800 000) Francs CFA**, et valable pendant trente(30) jours au-delà de la date de validité des offres, c'est-à-dire cent vingt (120) jours. Cette caution devra être établie selon le modèle joint au Dossier d'Appel d'Offres et délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréé par le Ministère en charge des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO.

#### 9. **Recevabilité des offres**

Sous peine de rejet, les pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois(03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une Banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère en charge des Finances.

#### 10. **Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont l'original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir à la Division des Marchés Publics de la Communauté Urbaine de Douala, 279 Rue Victoria Boanjo-Douala, Téléphone : 00 237 233 421509 / Fax : 00 237 233 42 69 50 au plus tard le 02 Aout 2017 à **12 heures**, heure locale, et devra porter la mention :

« APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 30/AONO/CUD/CIPM/2017 DU 28 JUIN 2017

POUR LES ETUDES D'AVANT PROJET DETAILLE (APD) EN VUE DE L'AMENAGEMENT DE QUATRE  
CARREFOURS PRIORITAIRES DANS LA VILLE DE DOUALA: CARREFOUR NDOKOTI, CARREFOUR  
CAMP YABASSI, CARREFOUR BONEWONDA ET CARREFOUR AGIP »  
A N'OUVRIRE QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en deux temps.

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques aura lieu le 02 AOUT 2017 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés dans sa salle de réunions, sise au sous-sol du Cercle Municipal et Multimédia de Douala 1<sup>er</sup> à Bonanjo.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix, dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

L'ouverture des offres financières se fera dans les mêmes conditions, à une date qui sera communiquée aux soumissionnaires ayant présenté un dossier administratif complet et conforme et, une offre technique satisfaisante aux exigences du DAO.

12. Critères d'évaluation

1) Critères éliminatoires :

- Absence d'une pièce du dossier administratif ;
- Pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié dans le Bordereau des Prix Unitaires ;
- Note technique inférieure à 70 points sur 100 ;
- Présence d'informations financières dans l'offre technique.

2) Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur 100 points sur la base des critères suivants :

- |   |             |
|---|-------------|
| - Références du BET.....                                | 10 points ; |
| - Personnel affecté à la mission.....                   | 50 points ; |
| - Moyens techniques et matériels à mettre en place..... | 10 points ; |
| - Méthodologie.....                                     | 30 points.  |

13. Méthode de sélection du consultant

Le consultant sera choisi par la méthode de sélection qualité - coût, conformément aux procédures décrites dans le DAO.

14. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Direction des Etudes, de la Planification, des Investissements et du Développement Durable de la Communauté Urbaine de Douala, 935 Rue Sylvanie Akwa-Douala ; Téléphone : 233 42 62 75, ou à la Division des Marchés Publics, 279 Rue Victoria sise à l'Hôtel de Ville à Bonanjo ; Téléphone : 233 42 15 09 / Fax : 233 42 69 50.

**16. Dénonciation des cas de corruption**

Pour toute tentative de corruption ou faits de mauvaise pratiques, bien vouloir appeler le MINMAP ou envoyer un SMS aux numéros suivants: 00 237 673 20 57 25/ 00 237 699 37 07 48

Douala, le 28 JUIN 2017

**LE DELEGUE DU GOUVERNEMENT  
AUPRES DE LA COMMUNAUTE URBAINE DE DOUALA,  
(AUTORITE CONTRACTANTE)**

Ampliation:

- MINMAP
- ARMP
- Président CIPW/CUD
- DEPIDD/CUD
- DIVMAP/CUD
- Affichage
- CHRONO





Communauté Urbaine de Douala  
Douala City Council

Secrétariat Général  
Secretariat General

Division des Marchés Publics  
Public Contracts Division

Service de la Passation des Marchés Publics  
Public Contracts Forwarding Office



République du Cameroun  
Republic of Cameroon  
Paix - Travail - Patrie  
Peace - Work - Fatherland

## OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 30/ONIT/DCC/ITB/2017 OF **28 JUN 2017**

### FOR DETAILED PROJECT STUDIES FOR THE DEVELOPMENT OF FOUR PRIORITY CROSSROADS IN THE CITY OF DOUALA: NDOKOTI CROSSROAD, CAMP YABASSI CROSSROAD, BONEWONDA CROSSROAD AND AGIP CROSSROAD

Financing: Douala City Council budget - 2017 fiscal year

#### 1. Subject of the invitation to tender

The Government Delegate to the Douala City Council, Contracting Authority, hereby launches a National Invitation to Tender for Detailed Project Studies for the development of four priority crossroads in the City of Douala: Ndokoti Crossroad, Camp Yabassi Crossroad, Bonewonda Crossroad and Agip Crossroad.

#### 2. Nature of services and allotment

The services of this contract include detailed engineering studies for the following crossroads, grouped into a single lot:

CROSSROADS	SERVICES
NDOKOTI, CAMP YABASSI,	Mission 01: Detailed Project studies; Mission 02: Company Consultation document - Tender document of works including Unit Price slip;
BONEWONDA AGIP	Mission 01: Update of Detailed Project studies; Mission 02: company Consultation document - Tender document of works including Unit Price slip;

#### 3. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to all national consulting firms excluding those under suspension due to cancellation of a contract.

#### 4. Financing

Services which form the subject of this invitation to tender shall be financed by the 2017 Budget of the Douala City Council (imputation 612 106). The estimated amount stands at **forty million (40 000 000) CFA Francs**.

#### 5. Execution deadline

The maximum execution deadline provided by the Contracting Authority shall be **six (06) Months** from the date of

notification for start up of service.

#### 6. Consultation of tender file

The file may be consulted during working hours at Public Contracts Division of the Douala City Council, at 279 Victoria street at the Bonanjo City hall, Tel: 233 421 509 / Fax 233 426 950, as soon as this notice is published.

#### 7. Acquisition of tender file

The file may be obtained from the public contracts Division of the Douala City Council, n° 279 Victoria Street Bonanjo-Douala, phone 233 421 509 / Fax 233 426 950, as soon as this notice is published against payment of a non refundable sum of **sixty thousand (60 000) CFA francs**, payable into a special account CAS-ARMP N° 33598800001 – 89 opened in BICEC branches (Yaounde main branch, Douala Bonanjo, Buea, Ebolowa, Dschang, Ngaoundere, Maroua, Limbe, Bafoussam, Bamenda, Garoua, Bertoua).

#### 8. Provisional Bid Bond

The offers will be accompanied by a provisional bid bond of **eight hundred thousand (800 000) CFA francs**, valid for thirty (30) days beyond the validity date of offers. This bid bond has to be established according to the model indicated in the Tender document and to be issued by a first-class bank or insurance company approved by the Ministry of Finance, found on the list in section 12 of the tender documents.

#### 9. Admissibility of offers

To avoid rejection, the administrative documents required, must be produced in originals or certified true copies issued by a competent administrative authority (Senior Divisional Officer, Divisional Officer...) in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

They must not be older than three (03) months from the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the invitation to tender.

Any incomplete offer in accordance with the regulations of the Tender file shall be declared inadmissible. In particular the absence of a bid bond issued by a well acclaimed bank or insurance company approved by the Ministry of Finance

#### 10. Submission of offers

Each offer drafted in English or French in seven (07) copies, one (01) original and six (06) photocopies marked as such, should reach the Public Contracts Division of the Douala City Council, 279 Street Victoria at the City Hall, not later than 10 2 10 11 2017 at 12:00am local time and shall bear the following inscription:

#### RESTRICTED INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 30/ONIT/DCC/ITB/2017 OF 28 JUN 2017

FOR DETAILED PROJECT STUDIES FOR THE DEVELOPMENT OF FOUR PRIORITY CROSSROADS IN THE CITY OF DOUALA: NDOKOTI CROSSROAD, CAMP YABASSI CROSSROAD, BONEWONDA CROSSROAD AND AGIP CROSSROAD

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

#### 11. Opening of bids

The opening of bids will be in two phases.

The opening of the administrative documents and the technical offers will take place on the 10 2 10 11 2017 at 13:00pm local time, by the Internal Tenders' Board of the Douala City Council in his meeting room located at the basement of the Douala first Municipal and Multimedia Center in Bonanjo.

Only bidders may attend this session or be duly represented by a person of their choice.

The financial offers shall be opened under the same conditions on a later date which shall be communicated to bidders who have met the financial and technical requirements.

#### 12. Evaluation criteria

1) **Eliminatory criteria**

- Absence of a document in the administrative file;
- Forged document or false declaration;
- Absence of a quantified unit price on the unit price slip in the financial offer;
- Technical note less than 70 points on 100;
- Presence of financial information in the technical bids;

2) **Essential criteria**

The technical offers shall be evaluated on 100 points, based on the following criteria:

- Reference of the Consulting Firm..... 10 points
- Staff assigned to the mission..... 50 points
- Availability of Technical and material facilities..... 10 points
- Methodology..... 30 points

13. **Selection method**

The consultant shall be selected by the cost-quality selection method.

14. **Validity of offers**

Bidders will remain bound by their offers for 90 days from the deadline set for the submission of tenders.

15. **Further information**

Further information may be obtained during working hours from the Department of Studies, Planning, Investments, and Sustainable Development, located within the premises of the Akwa Festive hall 935 Street Sylvania, phone 00 237 233 426 275 or from the Public contracts Division of the Douala City Council, phone 00 237 233 421509 / Fax 00 237 233 426 950.

16. **Denunciation of cases of corruption**

For any attempt at corruption or misconduct, please call the MINMAP or send an SMS to the following numbers: 00 237 673 20 57 25/ 237699 37 07 48.

Douala, the 28 JUN 2017

THE GOVERNMENT DELEGATE  
TO THE DOUALA CITY COUNCIL,  
**CONTRACTING AUTHORITY**



copy:

- MINPC;
- PCRA;
- Chairman TB/DCC;
- DEPIDD/CUD
- DIVMAP/CUD
- Posting.